

Distr.  
GENERAL

S/1999/47  
15 January 1999  
ARABIC  
ORIGINAL: FRENCH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩، موجهة من  
الممثل الدائم لألمانيا لدى الأمم المتحدة إلى الأمين العام

أتشرف بأن أوجه إلى عنايتكم البيان الصادر عن رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن سيراليون في ١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (مرفق نسختان بالإنكليزية والفرنسية).

وسأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) دايتير كاستروب  
الممثل الدائم لألمانيا  
لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالانكليزية والفرنسية]

مرفق

البيان الصادر عن رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن سيراليون

في ١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩

يدين الاتحاد الأوروبي بشدة المحاولة الأخيرة للإطاحة بحكومة سيراليون المنتخبة بطريقة ديمقراطية، ويعيد تأكيد دعمه الكامل للرئيس كاباه وحكومته. ويشيد الاتحاد الأوروبي بدور فريق المراقبين العسكريين التابع للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، والممثل الخاص للأمين العام، وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في سيراليون. وسيواصل الاتحاد الأوروبي دعمه للجهود التي يبذلها فريق المراقبين لإحلال السلام والاستقرار من جديد في سيراليون، وتقديم المساعدة الإنسانية المناسبة لمن يحتاجون إليها.

ويدين الاتحاد الأوروبي بشدة كل من دعموا المتمردين في سيراليون، ويعرب عن قلقه العميق من الأنباء التي تفيد بأنه يجري حالياً توفير الأسلحة والأفراد، لا سيما انطلاقاً من إقليم ليبيريا. ويدعو الاتحاد الأوروبي جميع الدول إلى الامتنال بدقة لقرارات الحظر السارية على الأسلحة.

وسيواصل الاتحاد الأوروبي دعمه لجميع الجهود الدبلوماسية الرامية إلى إحلال السلام والأمن من جديد في سيراليون، وهو يدعو جميع الأطراف إلى حماية المدنيين. ويرحب الاتحاد الأوروبي بعروض الحوار والوساطة المقدمة من دول المنطقة. وفي هذا السياق، يؤيد الاتحاد الأوروبي النهج المتفق عليها أثناء انعقاد اجتماع اللجنة السداسية بشأن سيراليون التابعة لفريق المراقبين في أبيدجان في ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨.

وتنضم إلى مقدمي هذا البيان بلدان وسط وغرب أوروبا المنتسبة إلى الاتحاد الأوروبي، والبلد المنتسب قبرص، وبلدان الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة الأعضاء في المنطقة الاقتصادية الأوروبية.

-----